

1-33 prog 36/10.09.2020  
HOTĂRÂRE

privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000 încheiat cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință ordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000 încheiat cu Ministerul Sănătății Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13 – proiect din inițiativa primarului;

Reținând Referatul de aprobare nr. 423018/1/3.09.2020 al primarului municipiului Cluj-Napoca, în calitate de inițiator;

Analizând Raportul de specialitate nr. 423475/451/3.09.2020 al Direcției Patrimoniul municipiului și evidența proprietății, al Direcției Juridice și al Direcției Economice, prin care se propune prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000 încheiat cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit prevederilor art. 108 lit. c, ale art. 129 alin. 2 lit. c, alin. 6 lit. b și ale art. 362 din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019, privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, ale Contractului de închiriere nr. 2120/19.06.2020 și ale Procesului-verbal al Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație din data de 1.09.2020.

Potrivit dispozițiilor art. 129, 133 alin. 1, 139 și 196 din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

#### HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.(1)** Se aprobă prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000 încheiat cu Ministerul Sănătății Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13, până la data de 30.06.2025.

(2) Valoarea de inventar a imobilului situat în str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13 este de 475.622,31 lei, conform evidențelor contabile, stabilite în urma reevaluării din data de 31.12.2017.

Art. 2. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția patrimoniul municipiului și evidența proprietății, Direcția economică și Direcția juridică.

Președinte de ședință,  
.....

Contrasemnează:  
Secretarul general al municipiului,  
Jr. Aurora ROȘCA

Nr..... din ..... 2020  
(Hotărârea a fost adoptată cu ..... voturi)

2

**REFERAT DE APROBARE**

a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, încheiat cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25 ap. 13

Imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13, face obiectul contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, încheiat de autoritatea locală cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, prelungit prin acte adiționale succesive, până la încetarea desfășurării actului medical, dar nu mai mult data de 1.10.2020.

Potrivit prevederilor cap. VI, art. 9.a.1, alin. 1 din contractul de închiriere, astfel cum a fost actualizat în formă consolidată, închirierea poate înceta „la expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere”.

Prin cererea înregistrată sub nr. 387253/12.08.2020, Ministerul Sănătății Direcția de Sănătate Publică a solicitat prelungirea termenului contractual.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație în ședința din data de 1.09.2020, care reținând faptul că locatara este eligibilă pentru prelungire din punct de vedere al respectării clauzelor de natură financiară, a decis prelungirea termenului contractual până la data de 30.06.2025.

În temeiul prevederilor art. 136 din Ordonanța Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, încheiat de autoritatea locală cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13, până la data de 30.06.2025.

**PRIMAR**  
**EMIL BOC**



**DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI ȘI EVIDENȚA PROPRIETĂȚII**  
**SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI**  
**DIRECȚIA JURIDICĂ**  
**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
Nr. 423475/451/3.09.2020

**RAPORT DE SPECIALITATE**

privind propunerea de aprobare a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, încheiat cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13

Având în vedere:

Referatul de aprobare înregistrat sub nr. 423018/1/3.09.2020 al Primarului Municipiului Cluj-Napoca;

Proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, încheiat cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13.

Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății, Direcția Juridică și Direcția Economică prezintă următoarele:

- Din perspectivă tehnică, Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății arată:

Imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13, face obiectul contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, încheiat de autoritatea locală cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13, prelungit prin acte adiționale succesive, până la încetarea actului medical, dar nu mai mult data de 01.10.2020.

Potrivit prevederilor cap. VI, art. 9.a.1, alin. 1 din contractul de închiriere, astfel cum a fost actualizat în formă consolidată, închirierea poate înceta „la expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere”.

Prin cererea înregistrată sub nr. 387253/12.08.2020, Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică a solicitat prelungirea termenului contractual.

În vederea analizării prelungirii termenului de locațiune s-au întreprins demersuri cu privire la verificarea îndeplinirii obligațiilor contractuale, respectiv a fost certificat faptul că locatara nu figurează cu restanțe.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație care, în ședința din data de 1.09.2020, a decis prelungirea termenului contractual până la data de

4

30.06.2025.

Având în vedere cele expuse mai sus, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile de natură tehnică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

- Din perspectivă juridică sunt incidente și aplicabile următoarele prevederi legale:
  - **O.U.G. nr. 57/2019, privind Codul Administrativ:**

**Art. 108 lit. c**, potrivit căroră „Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a prezentului cod, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie închiriate”;

**Art. 129 alin. 2 lit. c**, potrivit căroră Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții: „atribuții privind administrarea domeniului public și privat al comunei, orașului sau municipiului”;

**Art. 129 alin. 6 lit. b**, potrivit căroră în exercitarea atribuțiilor, Consiliul local: „hotărăște vânzarea, darea în administrare, concesionarea, darea în folosință gratuită sau închirierea bunurilor proprietate privată a comunei, orașului sau municipiului, după caz, în condițiile legii”.

**Art. 362** potrivit căroră:

(1) Bunurile proprietate privată a statului sau a unităților administrativ-teritoriale pot fi date în administrare, concesionate ori închiriate.

(2) Bunurile proprietate privată a unităților administrativ-teritoriale pot fi date în folosință gratuită, pe termen limitat, după caz, persoanelor juridice fără scop lucrativ, care desfășoară activitate de binefacere sau de utilitate publică, ori serviciilor publice.

(3) Dispozițiile privind darea în administrare, concesionarea, închirierea și darea în folosință gratuită a bunurilor aparținând domeniului public al statului sau al unităților administrativ-teritoriale se aplică în mod corespunzător.

#### **Contractul de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000**

Potrivit prevederilor cap. VI, art. 9.a.1, alin. 1 din contractul de închiriere, astfel cum a fost actualizat în formă consolidată, închirierea poate înceta „la expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere”.

Din punct de vedere juridic, raportat la dispozițiile art. 108 lit. c, art. 129 alin. 2 lit. c, alin. 6 lit. b, art. 362 din O.U.G nr. 57/2019 privind Codul Administrativ și ale Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile legale pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Din perspectivă economică, locatarul este eligibilă pentru prelungire din punct de vedere al respectării clauzelor de natură financiară.

Valoarea de inventar a imobilului situat în str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13 este de 475.622,31 lei, conform evidențelor contabile, stabilite în urma reevaluării din data de 31.12.2017.

Având în vedere prevederile legale expuse în prezentul raport, apreciem că proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului a Contractului de închiriere nr. 2120 din data de 19.06.2000, încheiat cu Ministerul Sănătății - Direcția de Sănătate Publică, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Nicolae Bălcescu, nr. 25, ap. 13 poate fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

**DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI**

**ȘI EVIDENȚA PROPRIETĂȚII**  
**DIRECTOR EXECUTIV,**  
**IULIA ARDEUȘ**

**SERVICIUL ADMINISTRARE**  
**SPAȚII, TERENURI**  
**ȘEF SERVICIU, RALUCA FEREZAN**

**ÎNTOCMIT, TAMARA TRIPON**

**DIRECȚIA JURIDICĂ**

**DIRECTOR EXECUTIV,**  
**ALINA RUS**

**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
**DIRECTOR EXECUTIV,**  
**OLIMPIA MOIGRADAN**

T. TRIPON  
14.08.2020

Bon Trimite Spre Consultare Favorabil Nefavorabil Parțial Declinat C. Intern

Informatii document Circulatie Conexa Comentarii Detalii arhiva Distributie Fisiere

### E-mail - 387253 / 2020

<b>Inregistrata de</b>	Dorina Bratu	<b>La data</b>	12.08.2020
<b>Numar registru</b>	<input type="text" value="387253/2020 (cod web: 2AA1)"/> <<	<b>Numar extern</b>	108451 din
<b>Conex direct</b>	<input type="text"/> / <input type="text"/> <b>Mai multe conexe</b>		
<b>Provenienta</b>	DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA A JUDETULUI CLUJ	<b>CUI/CNP</b>	
<b>Email</b>	dcsp@dspcluj.ro	<b>Telefon</b>	026***** <input type="text"/>
<b>Adresa</b>	judetul Cluj, municipiul Cluj-Napoca, Strada Constanta, nr. 5		
<b>Adresant</b>	PRIMARIA MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA.		
<b>Tip act</b>	E-mail	<b>Nr. file</b>	1
<b>Cuprins *</b>	<input type="text" value="E-mail PRELUNGIREC CONTRACT INCHIRIERE"/>		
<b>Observatii</b>		<b>Utilizator curent</b>	Director Executiv Iulia Ionela Ardeus
<b>Stare</b>	<input type="text" value="0"/> -	<b>Expediat</b>	
<b>Termen de rezolvare</b>	30 zile		
<b>Data Exped.</b>			
<b>Indicativ Dosar Arhiva</b>			
<b>GUID CRM</b>			
<input type="button" value="Salveaza"/>			

4

## DSP Cluj - SOLICITARE

Aprovizionare DSP Cluj [aprovizionare@dspcluj.ro]

**Trimis:** 12 august 2020 12:55

**Până la:** registratura

**Categorii:** categoria gri

**Atașări:** DSP Cluj- Solicitare.pdf (73 KO)

Bună ziua,

Vă transmit solicitarea DSP Cluj de prelungire a Contractului de închiriere pentru imobilul situat în Cluj Napoca, Str. Nicolae Bălcescu nr. 25.

Cu respect,

DSP Cluj

Ing. Mircea Pățcaș

8





MINISTERUL SĂNĂTĂȚII  
DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ A JUDEȚULUI CLUJ  
Cluj-Napoca, 400158, Str. Constanța nr. 5, etaj I;  
Telefon: 0040 - 264-433645; Fax: 0040 - 264-530388;  
Web : [www.dspcluj.ro](http://www.dspcluj.ro); E-mail : [dspj.eluj@dspcluj.ro](mailto:dspj.eluj@dspcluj.ro)  
COMP.A.M.  
Telefon: 0264-532341 ; Fax: 0264-530388;  
E-mail : [aprovizionare@dspcluj.ro](mailto:aprovizionare@dspcluj.ro)

Nr. înreg. 108701 12.05.2020

Către :

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ – NAPOCA  
SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII ȘI TERENURI**

Având în vedere faptul că în data de 01.10.2020, Contractul de închiriere încheiat între Municipiul Cluj Napoca în calitate de LOCATOR și Ministerul Sănătății-Direcția de Sănătate Publică a Jud, Cluj, în calitate de LOCATAR , a imobilului situat în Municipiul Cluj Napoca, Str. Nicolae Bălcescu nr. 25 expiră, solicităm prelungirea termenului contractual pentru acest imobil.

Cu respect,

**DIRECTOR EXECUTIV  
Dr. MIHAI MOISESCU GOLA**

**DIRECTOR EXEC. ADJ. ECONOMIC  
Ec. ANGELA DOMOCOS**

Intențiu și redacții  
Ing. Mirela Pătaș

## CONTRACT DE INCHIRIERE

Nr. 2120/19.06.2000

pentru suprafetele locative cu alta destinatie decat aceea de locuinta  
situate in str.N.Balcescu nr. 25

### I. Partile contractante:

Intre CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ NAPOCA cu sediul in str.Motilor nr.1-3 , reprezentat prin GHEORGHE FUNAR , functia PRIMAR in calitate de LOCATOR si DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA reprezentat prin, SERBAN RADULESCU -director, in calitate de LOCATAR.

In baza OUG 40/1999 s-a incheiat prezentul contract de inchiriere.

### II. Obiectul contractului

ART. 1. Primul, in calitate de LOCATOR inchiriaza, iar al doilea, in calitate de LOCATAR principal, ia cu chirie suprafetele situate in Cluj Napoca, str.N.Balcescu, nr. 25, nr.topo \_\_\_\_\_ CF \_\_\_\_\_ dupa cum urmeaza:

A. Suprafetele locative folosite in exclusivitate. Numar total de incaperi 5 folosite pentru activitate sociala in suprafata de 78,07 mp , din care 3 incaperi in suprafata de 56,90 mp.folosita ca suprafata necesara activitatii de baza si 2 incaperi cu 21,17mp. ca dependinte.

B. Suprafete locative folosite in comun. Numar total de incaperi \_\_\_ folosite pentru \_\_\_ in suprafata de mp. din care aferenta LOCATARULUI din prezentul contract un nr. de \_ incaperi in suprafata de \_mp. ca suprafata locativa principala, iar \_ incaperi in suprafata de \_mp. ca dependinte.

C. Din curtea sau gradina aferenta cladirii in suprafata de \_\_\_ mp. revine LOCATARULUI o suprafata de \_\_\_ mp.

ART. 2. Predarea-primirea suprafetelor inchiriate este consemnata in procesul verbal, anexa la contract.

### III. Termenul

ART. 3. Termenul inchirierii este de 4 ani ,11 luni si 20 zile cu incepere de la 19.04.1999 pana la 08.04.2004

### IV. Pretul

ART. 4. Chiria lunara pentru folosirea suprafetelor inchiriate este cea stabilita prin acte normative ale Guvernului, Parlamentului si Hotararii Consiliului Local.

Chiria stabilita se indexeaza lunar cu rata-oficiala a inflatiei.

ART. 5. La inceputul fiecarui an, sau ori de cate ori locatorul o considera necesar, chiria de baza se modifica.

ART. 6. Chiria se comunica prin fisa de calcul, care face parte integranta din contractul de inchiriere si se considera insusita dupa semnare de catre locatar.

ART. 7. Neacceptarea noii chirii lunare pentru situatia de la art.5, in cel mult 15 zile de la comunicare de catre locatar, determina incetarea contractului.

ART. 8. Plata chiriei se face lunar, cel mai tarziu pana la data de 10 a lunii pentru care se face plata. Plata se face fara acceptare, conform prevederilor legale, la urmarirea sumelor stabilite prin titlu executoriu.

ART.9. Plata chiriei se face prin conturile comunicate in fisa de calcul.

ART. 10. Neplata chiriei atrage dupa sine aplicarea majorarilor legale in vigoare pentru fiecare zi de intarziere, incepand cu prima zi lucratoare aceleia cand suma a devenit exigibila.

## V. Obligatiile LOCATORULUI

ART.11.. LOCATORUL se obliga:

- a) sa predea suprafata locativa inchiriată in stare normala de folosinta existenta la data inchirierii si incheind proces verbal de predare-primire;
- b) sa controleze modul cum este folosita si intretinuta de catre chiriasi, suprafata locativa inchiriată si sa ia masurile ce se impun in vederea unei bune intretineri si folosirii judicioase si potrivit destinatiei;
- c) sa emita facturile la termenele stabilite si comunicate prin fisa de calcul.

## VI. Obligatiile LOCATARULUI

ART. 12. LOCATARUL se obliga:

- a) sa foloseasca spatiul inchiriat dupa destinatia din contract;
- b) sa comunice LOCATORULUI suprafata locativa pe care o elibereaza cu cel putin 20 de zile inainte de data eliberarii si sa o predea in stare de folosinta si curatenie tinandu-se seama de starea in care a fost preluata;
- c) sa efectueze la timp si in bune conditii lucrarile de intretinere si reparatii la suprafetele locative detinute in exclusivitate sau in comun, necesare bunei desfasurari a activitatii pentru care a fost inchiriat spatiul, dupa cum urmeaza:

La partea de constructii:

- spoieli, zugraveli si vopsitorii interioare si exterioare, inclusiv reparatii si completari de tencuieli, curatirea fatadelor, repararea invelitorilor, precum si vopsirea lor partiala sau totala; repararea jgheburilor, paziilor, sorturilor, glafurilor, copertinelor.

- repararea, inlocuirea si vopsitoria tamplariei interioare si exterioare, inclusiv a feroneriei, pervazurilor, tacurilor si captusellilor, reparatii si inlocuiri de pardoseli de orice natura ca:

a) reparatii la trepte, contratrepte, podete, balustrade si mina curenta;

b) inlocuirea geamurilor sparte sau lipsa, inclusiv chituirea lor si montarea de baghete de lemn sau metalice la geamuri;

- curatirea cosurilor, curatirea, repararea si refacerea sobelor si inlocuirea geamurilor metalice si usitelor de curatire a cenusii de la sobe;

- refacerea pavajelor deteriorate ca urmare a circulatiei vehiculelor, sau specificului activitatii LOCATARULUI; intretinerea si repararea imprejurimilor, transformarile sau amenajarile interioare sau exterioare care sunt impuse de considerente estetice, sanitare, paza contra incendiilor, sau functionale specifice activitatii LOCATARULUI inclusiv lucrarile aferente;

- refacerea grilelor metalice si a vitrinelor, inclusiv lucrarile aferente de zidarie si tencuieli;

- refacerea si inlocuirea rolurilor, chingilor, obloanelor, jaluzezelor si jardinerelor.

La instalatiile de incalzire centrala:

- inlocuirea partiala a radiatoarelor, repararea conductelor de legatura a radiatoarelor fara coloane de alimentare, inlocuirea garniturilor uzate ale robinetelor si ventilelor, revopsirea elementilor de radiatoare si a conductelor aparente, intarirea bratarilor si consolelor existente pentru conducte si radiatoare; curatirea gratarelor la cazane; curatirea injectoarelor si arzatoarelor ungera partilor mobile la motoare si mecanisme;

- curatirea rezervoarelor de combustibil prin indepartarea reziduurilor, desfundarea conductelor de alimentare cu combustibil; repararea injectoarelor;

- rebobinarea motoarelor electrice de actionare a pompelor de circulatie aferente incalzirii sau separarii apei calde; repararea si inlocuirea partiala a elementilor sparti, inclusiv operatiile aferente la cazanele de incalzire centrala; sudarea serpentinelor, curatirea de rugina si revopsirea interioara si exterioara a elementelor componente, revizuirea armaturilor, a izolatilor termice etc. la boilere si schimbatoare de caldura;

La instalatiile sanitare:

- repararea si inlocuirea robinetilor si a bateriilor amestecatoare de apa la chiuvete, bai, etc. repararea si inlocuirea sifoanelor aparente de scurgere de la obiecte sanitare; inlocuirea garniturilor de la capacele pieselor de curatire; desfundarea sifoanelor de scurgere si a retelei de canalizare pana la caminul de iesire din cladire, exclusiv acesta;

- repararea sau inlocuirea partiala a conductelor de alimentare si a tuburilor de scurgere, inlocuirea obiectelor sanitare sparte sau deteriorate, inclusiv vopsirea lor, repararea sau

inlocuirea armaturilor de orice fel si a pieselor de legatura, revopsirea conductelor aparente;

- consolidarea si inlocuirea portprosopului, porthartiei, portsapunului, etajerei si oglinzii;
- repararea si inlocuirea cazanului de baie, de rufe, de bucatarie si a burlanelor respective;

inlocuirea rezervorului de apa de la closet inclusiv a partilor componente; repararea si centrarea pompelor hidrofoare, ungerea motorului etc; revizuirea si curatirea recipientului de hidrofor, inclusiv repararea armaturilor, a sticlei de nivel, a supapei de siguranta, precum si repararea elementelor de automatizare apartinand instalatiei ce serveste hidroforul; vidanajarea haznalelor de tip uscat;

La instalatii electrice:

- repararea si revizuirea instalatiei electrice, repararea si inlocuirea dozelor, intrerupatoarelor, fasungurilor, comutatoarelor, prizelor, sigurantelor fuzibile sau automate, butoanelor si automatelor de scara; inlocuirea becurilor si a globurilor, repararea tablourilor electrice;
- sa plateasca chiria la termenele fixate prin contract;

## VII. Alte obligatii

ART. 13. Schimbarea destinatiei, in tot sau in parte, precum si orice modificari interioare a suprafetelor locative se poate face numai cu aprobarea prealabila a LOCATORULUI.

ART. 14. Taxele comunale, precum si utilitatile consumate sunt in sarcina LOCATARULUI

## VIII. Subinchirierea, cesiunea, asocierea

ART. 15. - LOCATARULUI i se interzice :

- a) subinchirierea in tot sau in parte a bunului inchiriat;
- b) cesiunea contractului de inchiriere unui tert
- c) asocierea fara acordul scris al locatorului

## IX. Raspunderea contractuala

ART. 16. Neplata chiriei atrage dupa sine aplicarea majorarilor legale pentru fiecare zi de intarziere, incepand cu prima zi lucratoare aceleia cand suma a fost exigibila.

ART. 17 . Forta majora apare de raspundere:

## X. Incetarea contractului

ART. 18.

- a) prin denuntarea unilaterala de catre LOCATAR cu preaviz de 20 de zile;
- b) prin neacceptarea de catre locatar a noii chirii lunare in cel mult 15 zile de la solicitarea LOCATORULUI, conform art.7 din contractul de inchiriere;
- c) prin reziliere, daca:
  - chirasul nu a achitat chiria cel mult 3 luni consecutiv;
  - nerespectarea destinatiei ( schimbarea acesteia );
  - chirasul nu exploateaza sau exploateaza spatiul inchiriat altfel decat stipuleaza contractul si legislatia in vigoare;
  - chirasul a pricinuit insemnate stricacuni locuintei, cladirii in care este situata aceasta, instalatiilor, precum si oricaror alte bunuri aferente, sau daca instraineaza fara drept parti ale acestora;
  - chirasul are un comportament care face imposibila convietuirea sau impiedica folosirea normala a locuintei;
  - nerespectarea clauzelor contractuale;

ART. 19. In cazurile prevazute la art.18, lit.c, rezilierea contractului se face de drept, fara punere in intarziere si fara interventia instantei de judecata.

## XI. Clauze finale

ART. 20. Prevederile prezentului contract se completeaza cu reglementarile legale in vigoare;

ART. 21. Modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul partilor contractante, prin acte aditionale;

ART.22. Prevederile prezentului contract se modifica drept, prin efectul aparitiei noilor acte normative;

ART. 23. Conditile contractului se negociaza, daca apar modificari in forma si structura agentilor economici fata de actul juridic de infiintare;

ART. 24. Fisa de calcul a chiriei, face parte integranta din contract si se incheie in 2 exemplare;

ART. 25. Prezentul contract se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

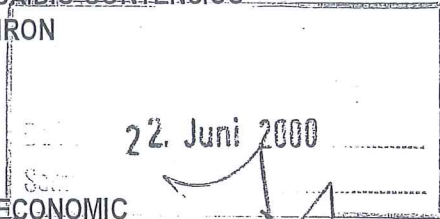
LOCATOR  
P.R.I.M.A.R.  
GHEORGHE FUNAR



LOCATAR  
DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA

*alt. on print in exemplar*

VIZAT SERV. JURIDIC-CONTENCIOS  
MIREL MIRON



DIRECTOR ECONOMIC  
LIVIA ANDREIAS



DIRECTOR DAFIS  
MINODORA FRITEA

SEF SERVICIU  
DORINA BABICIU

*Dorina Babiciu*

INTOCMIT,  
CORNELIA MIRON

*1/2*

ACT ADITIONAL NR.1  
LA CONTRACTUL NR.2120/453/19.06.2000  
incheiat azi, 18.12.2006

I. Partile contractante

ART.1.

- CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA, cu sediul in municipiul Cluj-Napoca, str. Motilor nr.1-3, reprezentat prin **Primar, EMIL BOC** - în calitate de **LOCATOR**  
si

- **DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA**, cu sediu in municipiul Cluj-Napoca, str.N.Balcescu nr.25, - in calitate de **LOCATAR**.

In baza HCL 809 din 12.12.2006, s-a încheiat prezentul act adițional.

II. Obiectul actului adițional

**ART.2** - Obiectul actului adițional îl constituie modificarea contractului de închiriere nr. 2120/19.06.2000, cu privire la spațiul cu alta destinație situat în municipiul Cluj-Napoca, str.N.Balcescu nr.25.

**ART.3** - Se modifica Art. 3, privitor la durata contractului astfel : " Termenul inchirierii este de 2 ani , cu incepere de la 12.12.2006 pana la data de 12.12.2008.

**ART.4** - Se modifica Art. 8, privitor la plata chiriei : "Plata chiriei se face lunar, pana cel tarziu la data de 20 pentru luna precedenta. Plata se face fara acceptare, conform prevederilor legale, la urmarirea sumelor stabilite prin titlu executoriu"

**ART.5** - Se modifica Art. 10 si Art.16, privitor la neplata chiriei astfel : " Neplata chiriei atrage dupa sine aplicarea dobanzilor si penalitatilor legale in vigoare pentru fiecare zi de intarziere, incepand cu prima zi lucratoare aceleia cand suma a devenit exigibila".

**ART.6** - Celelalte prevederi ale contractului de închiriere nr.2120/2000, rămân în vigoare.

**ART. 7** - Prezentul act adițional se încheie în doua exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR  
PRIMAR,  
EMIL BOC

VIZAT

SERV. JURIDIC-CONTENCIOS

DIRECTOR ECONOMIC  
OLIMPIA MOIGRADAN

DIRECTOR DFIS  
STEFANIA FERENCZ

SEF BIROU  
DANIEL CÎMPEAN

INTOCMIT  
Insp. sp. CORNELIA MIRON

LOCATAR  
DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA

Director Executiv

Prof. Dr. Florin Stamatian

Director Executiv Adj.

Fin. - Contabil

Ec. Angela Domocos

Sef Serv. A.A.I.Inv.

Ing. Eva Molnar

ROMANIA  
JUDETUL CLUJ  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ NAPOCA

ACT ADITIOINAL NR. 2  
LA CONTRACTUL NR. 2120/452.5/19.06.2000  
incheiat azi, 09.10.2008

I. Partile contractante

ART.1.

- CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA, cu sediul in municipiul Cluj-Napoca, str. Motilor nr.1-3, reprezentat prin **Primar, EMIL BOC** - în calitate de **LOCATOR**  
si

- **DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA CLUJ**, cu sediu in municipiul Cluj-Napoca, str. N.Balcescu nr.25, - in calitate de **LOCATAR**.

In baza HCL 387 din 30.09.2008, s-a încheiat prezentul act adițional.

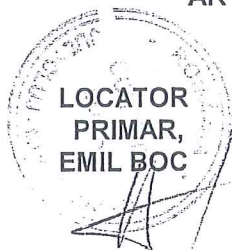
II. Obiectul actului adițional

ART.2 - Obiectul actului adițional îl constituie modificarea contractului de închiriere nr. 2120/19.06.2000, cu privire la spațiul cu alta destinație situat în municipiul Cluj-Napoca, str. N.Balcescu nr.25.

ART.3 - Se modifica Art. 3, privitor la durata contractului astfel : " Termenul inchirierii este de 2 ani , cu incepere de la 30.09.2008 pana la data de 30.09.2010.

ART.4 - Celelalte prevederi ale contractului de închiriere nr.2120/2000, rămân în vigoare.

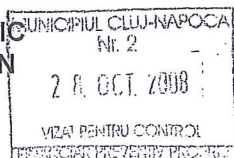
ART. 5 -.Prezentul act adițional se încheie în doua exemplare, câte unul pentru fiecare parte.



COMP. AVIZARE  
EXECUTARE CONTRACTE  
RALUCA FEREZAN

*[Signature]* 27.10.08.

DIRECTOR ECONOMIC  
OLIMPIA MOIGRADAN



DIRECTOR DPMEP  
STEFANIA FERENCZ

*[Signature]* 26.10.2008

SEF BIROU  
DANIEL CÎMPEAN

INTOCMIT  
CORNELIA MIRON

LOCATAR  
DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA CLUJ

DIRECTOR GENERAL  
Dr. Nicolae Deleanu

DIR. EK. ABJ. FIN. CONT.  
Ec. Angela Doru

*[Signature]* 20.10.2008

SEF SERV. A.A.I.I.  
Ing. Eva Molnar

CONSILIER JURIDIC,  
Cristina Guțatu

*[Signature]*

ACT ADITIONAL NR. 3  
LA CONTRACTUL NR. 2120/452.5/19.06.2000  
incheiat azi, 05.07.2010  
In baza HCL 216 din 25.05.2010

I. Partile contractante

- MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, cu sediul in municipiul Cluj- Napoca, str. Motilor nr.1-3, reprezentat prin Primar, SORIN APOSTU - în calitate de LOCATOR

si

- DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA CLUJ, cu sediu in municipiul Cluj-Napoca, str. N.Balcescu nr.25, - in calitate de LOCATAR.

In baza HCL 216 din 25.05.2010, a referatului 7797/303.1/22.01.2009, si a referatului nr. 58747/413/19.03.2009 , s-a încheiat prezentul act adițional.

II. Obiectul actului adițional

ART. 1 - Obiectul actului adițional îl constituie modificarea contractului de închiriere nr. 2120/19.06.2000, cu privire la spațiul cu alta destinație situat în municipiul Cluj-Napoca, str. N.Balcescu nr.25.

ART. 2 – Se completeaza art. 1, cu lit. D, dupa cum urmeaza: "D. Valoarea de inventar a spatiului este de 436192,04 lei, conform evidentelor din contabilitate, stabilita in urma evaluarii din data de 03.01.2008, intocmita in baza H.G. nr. 103/2007"

ART. 3 - Se modifica Art. 3, privitor la durata contractului astfel : " Termenul inchirierii este de la data de 30.09.2010 pana la data de 31.12.2010.

ART. 4 - Se modifica Art. 8, privitor la plata chiriei : " Plata chiriei se face lunar, pana cel tarziu la data de 30 a fiecarei luni, pentru luna precedenta, incepand cu 01.07.2009. Plata se face fara acceptare, conform prevederilor legale, la urmarirea sumelor stabilite prin titlu executoriu"

ART. 5 - Se introduce la art. 12, lit. d) si lit. e), privitor la obligatiile locatarului astfel :

d) – sa achite taxa pe cladiri si teren, care reprezinta sarcina fiscala a locatarilor, in conditiile similare impozitului pe cladiri si teren, conform modificarile intervenite in Legea nr. 571/2003, Codul Fiscal, actualizat, respectiv art. 249, alin. 3.

e) – pentru stabilirea taxei pe cladiri si teren, care reprezinta sarcina fiscala a locatarilor, in conditiile similare impozitului, se stabileste in functie de valoarea de inventar a cladirii, respectiv a terenului inregistrata in contabilitatea municipiului Cluj-Napoca, precum si data inregistrarii in contabilitate a imobilelor respective, iar in cazul unei reevaluari, data ultimei reevaluari.

ART. 6 - Celelalte prevederi ale contractului de închiriere nr.2120/2000, rămân în vigoare.

ART. 7 -.Prezentul act adițional se încheie în doua exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR  
PRIMAR,  
SORIN APOSTU

LOCATAR  
DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA CLUJ

Director Executiv  
Dr. Dorina Dumo

COMP. AVIZARE  
EXECUTARE CONTRACTE  
RALUCA FERÉZAN

DIRECTOR ECONOMIC  
OLIMPIA MOIGRADAN

DIRECTOR DPMEP  
DACIA CRISAN

SEF SERVICIU  
IULIA ARDEUS

INTOCMIT  
CORNELIA MIRON

Director Executiv Adjunct  
Economic  
Ec. Angela Domocos

Set Serv. A.A.M.  
Ing. Eva Molnar

Consilier juridic  
Dr. Cristina Gusate



2579  
11 04 2011

**ACT ADITIONAL NR. 4  
LA CONTRACTUL NR. 2120/452.5/19.06.2000  
incheiat azi, 16.02.2011**

**I. Partile contractante**

- **MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**, cu sediul in municipiul Cluj- Napoca, str. Motilor nr.1-3, reprezentat prin **Primar, SORIN APOSTU** - în calitate de **LOCATOR**

si

- **DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA CLUJ**, cu sediu in municipiul Cluj-Napoca, str. Constanta nr. 5, Cod Fiscal 16142125- in calitate de **LOCATAR**.

In baza HCL nr. 18/25.01.2011 si a HCL nr. 284/2010, s-a încheiat prezentul act adițional.

**II. Obiectul actului adițional**

**ART. 1** - Obiectul actului adițional îl constituie modificarea contractului de închiriere nr. 2120/19.06.2000, cu privire la spațiul cu alta destinație situat în municipiul Cluj-Napoca, str. N.Balcescu nr.25.

**ART. 2** - Se modifica Art. 3, privitor la durata contractului astfel : " Termenul inchirierii este de la data de 31.12.2010 pana la data de 31.12.2012."

**ART. 3** - Se modifica art. 10, dupa cum urmeaza: " Pentru neachitarea la termenul de scadenta de catre debitor a obligatiilor de plata se datoreaza, dupa acest termen, majorari de intarziere. Incepand cu data de 01.08.2010, nivelul majorarii de intarziere este de 0,5%/zi din quantumul obligatiei neachitate in termen, calculate pentru fiecare zi, incepand cu ziua urmatoare termenului de scadenta si pana la data stingerii sumei datorate, inclusiv" "

**ART. 4** - Celelalte prevederi ale contractului de închiriere nr. 2120/2000, rămân în vigoare.

**ART. 5** -.Prezentul act adițional se încheie în doua exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**LOCATOR  
PRIMAR,  
SORIN APOSTU**

**LOCATAR  
DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA CLUJ**

**Director Executiv  
Dr. Dorina Dumig**



**SERV. JURIDIC-CONTENCIOS  
CONSILIER JURIDIC  
RALUCA FERREZAN**

22.03.2011

**DIRECTOR ECONOMIC  
OLIMPIA MOIGRADAN**

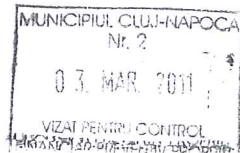
**DIRECTOR DPMEP  
IULIA ARDEUS**

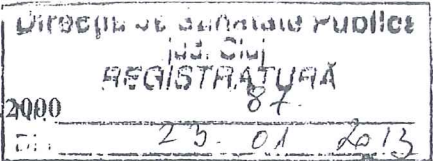
**INTOCMIT  
CORNELIA MIRON**

**Director Executiv Adjunct  
Economic  
Ec. Angela Domocosi**

**Sef. Serv. A.A.M.  
Ing. Eva Molnar**

**Consilier juridic  
gr. Cristina Gusatu**



**Părțile contractante:**

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA** cu sediul în str. Moșilor nr.1-3, reprezentat prin **PRIMAR, EMIL BOC**, în calitate de **LOCATOR** și

**MINISTERUL SĂNĂTĂȚII – DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ**, cu sediul în Municipiul Cluj-Napoca str. **CONSTANȚA**, nr. 5, et. 1, județul Cluj, identificată cu **C.I.F. 4305873**, reprezentată prin **DIRECTOR EXECUTIV – Dr. DORINA DUMA**, în calitate de **LOCATAR**, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

**Temei: Codul civil, HCL nr. 485/14.12.2012,**

**Obiectul actului adițional:**

1. Se prelungește termenul contractual până la data de **30.06.2013**

2. Se completează capitolul privind obligațiile locatarului cu următoarele clauze:

- locatarul se obligă să nu aducă modificări interioare suprafețelor locative fără acordul prealabil al locatorului. Pentru orice investiție sau lucrare executată de locatar în imobilul ce face obiectul prezentului contract pe cheltuiala proprie, locatarul nu poate să ceară compensarea contravalorii lucrărilor cu chiria, precum nici restituirea contravalorii acestora. În cazul în care investiția locatarului în imobilul ce face obiectul prezentului contract aduce un plus de valoare acestuia, la momentul predării imobilului de către locatar locatorului, ca urmare a rezilierii contractului/încetării perioadei contractuale, aceasta va intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca, în temeiul accesiunii imobiliare artificiale așa cum este reglementată de Codul Civil. Toate lucrările și investițiile efectuate de către locatar, vor intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca în temeiul accesiunii imobiliare artificiale, așa cum este reglementată de Codul civil.

Locatarul are obligația să permită accesul neîngrădit al locatorului în imobilul ce face obiectul prezentului contract în vederea verificării imobilului, raportat la clauzele contractuale.

3. Se completează capitolul privind obligațiile pecuniare cu următoarele clauze:

Pentru neachitarea la termenul de scadență de către debitor a obligațiilor de plată se instituie sancțiunea pecuniară pentru neplata la termen a obligațiilor ce decurg din prezentul contract, așa cum a fost completat și modificat prin acte adiționale. Sancțiunea se definește și se stabilește prin reglementări speciale în materie la nivel național sau local și se aplică în consecință. Orice modificare a cuantumului sancțiunii și a metodologiei de calcul produce efecte de la momentul aprobării fără a fi necesară comunicarea acesteia locatarului, raportat la faptul că aceasta va avea la bază o legiferare națională sau locală.

Chiriașul are obligația de a se conforma tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal în legătură cu prezentul contract de închiriere (obligație de declarare, obligație de plată).

Ori de câte ori locatorul o consideră necesar, chiria tarifară poate fi modificată, cu obligația ca aceasta să fie comunicată locatarului în cel mult 30 de zile de la modificare.

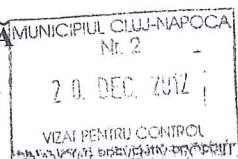
Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.

4. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**LOCATOR**  
**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**, prin  
**PRIMAR,**  
**EMIL BOC**

**LOCATAR**  
**DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ**  
prin **DIRECTOR EXECUTIV**  
**Dr. DORINA DUMA**

**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
**DIRECTOR,**  
**OLIMPIA MOIGRADAN**



*Dir. Executiv Adjunct  
Economic  
Ec. Angela Domocos*

**SERV. JURIDIC CONTENCIOS**  
**ȘEF SERVICIU,**  
**ALINA RUS**

**D.P.M.E.P.**  
**DIRECTOR**  
**IULIA ARDEUS**

*Șef. Serv. A.M.  
Ing. Eva Molnar*

**SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI**  
**ȘEF SERVICIU,**  
**RALUCA FEREZAN**

*Cons. Juridic  
Jr. Cristina Gusa*

**ÎNTOCMIT,**  
**MARIUS FARCAȘ**

*pentru*

LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 2120/19.06.2000

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str. Moșilor nr.1-3, reprezentat prin PRIMAR, EMIL BOC, în calitate de LOCATOR și

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII – DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ, cu sediul în Municipiul Cluj-Napoca str. CONSTANȚA, nr. 5, et. 1, județul Cluj, identificată cu C.I.F. 4305873, reprezentată prin DIRECTOR EXECUTIV – Dr. DORINA DUMA, în calitate de LOCATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Codul civil, HCL nr. 64/21.02.2013,

Conținutul actului adițional:

1. Se prelungește termenul contractual până la data de 01.06.2014.
2. Restul prevederilor rămân neschimbate.
3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

LOCATOR  
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin  
PRIMAR,  
EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ  
DIRECTOR,  
OLIMPIA MOIGRĂDAN

SERV. JURIDIC CONTENCIOS  
ȘEF SERVICIU,  
ALINA RUS

D.P.M.E.P.  
DIRECTOR,  
IULIA ARDEUS

SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI  
ȘEF SERVICIU,  
RALUCA FERIZAN

ÎNTOCMIT,  
MARIUS FARCAȘ

LOCATAR  
DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ  
prin DIRECTOR EXECUTIV  
Dr. DORINA DUMA

Director Executiv Adjunct  
Economic  
Ec. Angela Domocos

Șef Serv. A.M.  
Ing. Eva Molnar

Oficiul Juridic  
Jr. Cristina Gusala

**Părțile contractante:**

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA** cu sediul în str. Moșilor nr.1-3, reprezentat prin **PRIMAR, EMIL BOC**, în calitate de **LOCATOR** și

**MINISTERUL SĂNĂTĂȚII – DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ**, cu sediul în Municipiul Cluj-Napoca str. **CONSTANȚA**, nr. 5, et. 1, județul Cluj, identificată cu **C.I.F. 4305873**, reprezentată prin **DIRECTOR EXECUTIV – Dr. DORINA DUMA**, în calitate de **LOCATAR**, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

**Temei: Codul civil, HCL nr. 200/29.05.2014,**

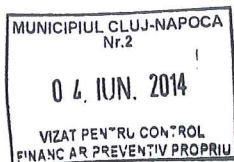
**Obiectul actului adițional:**

1. Se prelungește termenul contractual până la data de **01.06.2017**.
2. Restul prevederilor rămân neschimbate.
3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**LOCATOR**  
**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**, prin  
**PRIMAR,**  
**EMIL BOC**

**LOCATAR**  
**DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ**  
prin **DIRECTOR EXECUTIV**  
**Dr. DORINA DUMA**

**DIRECȚIA ECONOMICĂ**  
**DIRECTOR,**  
**OLIMPIA MOIGRĂDAN**



**SERV. JURIDIC CONTENCIOS**  
**ȘEF SERVICIU,**  
**ALINA RUS**

Director Executiv Adjunct  
Economic

Ec. Angela Domocos

**D.P.M.E.P.**  
**DIRECTOR,**  
**IULIA ARDEUȘ**

Consilier juridic  
js. Cristina Gusatu

**SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI**  
**ȘEF SERVICIU,**  
**RALUCA FEREZAN**

**ÎNTOCMIT,**  
**MARIUS FARCAȘ**

**ACT ADIȚIONAL NR. 8  
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR. 2120/19.06.2000**

**I. Părțile contractante:**

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA** cu sediul în str. Moșilor nr. 1-3, reprezentat prin **PRIMAR, EMIL BOC**, în calitate de LOCATOR și  
**MINISTERUL SĂNĂTĂȚII- DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ**, identificat cu C.I.F. 4305873, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. CONSTANȚA, nr.5,et.1, județul Cluj, reprezentată prin **DIRECTOR EXECUTIV- Dr. Mihai Moiescu-Goia**, în calitate de LOCATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Cod Civil, Cod Fiscal, Cod procedură civilă, Cod procedură fiscală, HCL nr. 238/2009, HCL nr. 284/2010, cererile nr. 184326/13.04.2017 și 187963/19.04.2017, HCL nr. 596/16.05.2017;

Părțile contractante convin de comun acord că prin prezentul act adițional se actualizează în formă consolidată clauzele contractuale, așa cum au fost modificate și completate prin actele adiționale anterioare și se prelungește termenul de locațiune, astfel:

**II. Obiectul contractului**

**Art. 1.** Municipiul Cluj-Napoca, în calitate de LOCATOR închiriază către **MINISTERUL SĂNĂTĂȚII-DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ**, în calitate de LOCATAR, imobilul situat în municipiul Cluj-Napoca, **STR. NICOLAE BĂLCESCU, NR.25, AP.13**, în suprafața de 129,94 m.p., format din: 8 încăperi, din care 3 încăperi de 59,31 m.p. ca suprafață locativă principală necesară desfășurării activității de bază și 4 încăperi de 70,63 m.p. ca dependențe, imobil evidențiat în C.F.nr. 123487, teren atribuit de 57,39 m.p.;

A. Suprafețele locative folosite în exclusivitate sunt în suprafață totală de **129,94 m.p.**;

B. Din curtea aferentă suprafeței locative atribuite, îi revine suprafața de **81 m.p.** de teren situat în municipiul Cluj-Napoca, **STR. NICOLAE BĂLCESCU, NR.25, AP.13**, cu destinația de curte.

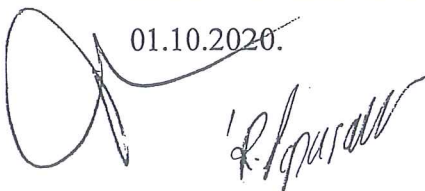
C. Imobilul atribuit va fi utilizat pentru desfășurarea activității de bază (birouri);

D. Valoarea de inventar a imobilului situat în municipiul Cluj-Napoca str. **NICOLAE BĂLCESCU, NR.25, AP.13** este de 468.736,96 lei, conform evidențelor contabile, stabilită în urma reevaluării din data de 31.12.2014, întocmită în baza O.U.G. nr.103/2007 pentru modificarea și completarea O.G. 81/2003.

**Art. 2.** Imobilul descris mai sus a fost predat în stare de folosință.

**III. Termenul**

**Art. 3.** Termenul închirierii este până la încetarea desfășurării actului medical, dar nu mai mult de 01.10.2020.



#### **IV. Obligații pecuniare**

**Art. 4.** Chiria lunară pentru folosirea suprafețelor închiriate este cea stabilită prin acte normative ale Guvernului, Parlamentului și Hotărârii Consiliului Local, evidențiată în fișa de calcul, Anexa 1 la prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere.

- Chiria stabilită se indexează lunar și succesiv, cu Indicele Prețurilor de Consum Total, comunicat de Institutul Național de Statistică.

- Ori de câte ori locatorul o consideră necesar, chiria tarifară poate fi modificată, cu obligația ca aceasta să fie comunicată locatarului în cel mult 30 de zile de la modificare.

- Chiria se comunică prin fișa de calcul, Anexa 1 la prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere.

- Neacceptarea noii chirii lunare în cel mult 15 zile de la comunicare de către locatar, reprezintă cauză de reziliere a contractului.

- Plata obligațiilor se face lunar, cel mai târziu până la data de 30 a lunii pentru luna precedentă.

- Plata chiriei se face în conturile comunicate în fișa de calcul, sau la casieria locatorului.

**Art. 5.** Pentru neachitarea la termenul de scadență de către debitor a obligațiilor de plată se datorează, după acest termen, majorări de întârziere/penalități/dobânzi de întârziere, așa cum vor fi acestea stabilite prin reglementări speciale în materie, la nivel național sau local. Orice modificare a cuantumului sancțiunii și a metodologiei de calcul produce efecte de la momentul aprobării fără a fi necesară comunicarea acesteia locatarului, raportat la faptul că aceasta va avea la bază o legiferare națională sau locală. La data prezentului contract nivelul majorării de întârziere valabil la data semnării contractului este de 0,5 % / zi din cuantumul obligației neachitate în termen. Sancțiunea privind neplata la termen ce face obiectul reglementării se calculează pentru fiecare zi, începând cu ziua următoare termenului de scadenta și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv.

**Art. 6.** Pentru imobilul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, așa cum este descris la Cap.II, locatarul are obligația de a se prezenta în termen de 30 de zile de la data primirii prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, la Direcția de Taxe și Impozite locale Cluj, în vederea declarării acestuia, necesară stabilirii taxei fiscale. Locatarul are obligația de a se conforma tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal în legătură cu prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere (obligație de declarare, obligație de plată).

#### **V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art. 7. LOCATORUL** are obligația:

7.1 Să predea suprafața locativă închiriată prin proces verbal de predare-primire (a se vedea Art. 2).

7.2 Să mențină bunul în stare corespunzătoare de întrebuințare pe toată durata locațiunii și anume de a efectua reparațiile mari, capitale, având drept scop conservarea imobilului.

22

7.3 Să asigure locatarului liniștită și utilă folosință a bunului pe tot timpul locațiunii.

**Art. 8. LOCATARUL are obligația:**

8.1 Să întrebuințeze cu prudență și diligență spațiul ce face obiectul prezentului contract de închiriere numai pentru destinația stabilită.

8.2 Să efectueze orice lucrări de întreținere, de reparații curente sau înlocuire a elementelor de construcții și instalații atât din folosința exclusivă cât și cele din folosința comună.

8.3 Să repare sau să înlocuiască elementele de construcții și instalații deteriorate din folosința comună, ca urmare a folosirii necorespunzătoare, indiferent dacă acestea sunt în interiorul sau în exteriorul clădirii; dacă persoanele care au produs degradarea nu sunt identificate, atunci cheltuielile de reparații vor fi suportate de cei care au acces sau folosesc în comun elementele de construcții, instalații, obiectele și dotările aferente.

8.4 Să asigure curățenia și igienizarea în interiorul spațiului închiriat și la părțile de folosință comună pe toată durata contractului de închiriere.

8.5 Să achite chiria stabilită prin fișa de calcul (Anexa 1 la prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere), precum și contravaloarea acesteia în caz de recalculare ca urmare a unor prevederi/reglementări legislative.

8.6 Să achite cheltuielile comune către furnizorii de servicii, respectiv către Asociația de locatari/proprietari, după caz.

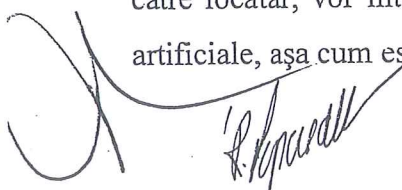
8.7 Să achite contravaloarea utilităților din folosința exclusivă către furnizorii de servicii/utilități, după caz.

8.8 Să respecte normele P.S.I., așa cum acestea sunt reglementate prin dispozițiile legale în materie și este răspunzător de pagubele pricinuite de incendiu în condițiile prevederilor Codului civil.

8.9 Să ia măsurile legale ce se impun pentru efectuarea verificărilor periodice obligatorii la centralele termice și la instalația de gaz-pe traseul de la contorul de gaz și până la consumatorii din locuință, cu respectarea normelor în vigoare.

8.10 Să nu aducă modificări interioare suprafețelor locative fără acordul prealabil al locatorului. Pentru orice investiție sau lucrare executată de locatar cu acordul locatorului în imobilul ce face obiectul prezentului contract pe cheltuială proprie, locatarul nu poate să ceară compensarea contravalorii lucrărilor cu chiria, precum nici restituirea contravalorii acestora.

În cazul în care investiția locatarului realizată în imobilul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, cu acordul locatorului aduce un plus de valoare acestuia, la momentul predării imobilului de către locatar locatorului, ca urmare a rezilierii contractului/încetării perioadei contractuale/ denunțării, toate lucrările și investițiile efectuate de către locatar, vor intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca în temeiul accesiunii imobiliare artificiale, așa cum este reglementată de Codul civil.



8.11 Dacă locatarul schimbă forma sau destinația bunului luat în locațiune, fără acordul locatorului, acesta din urmă are dreptul la daune-interese și rezilierea contractului.

8.12 Să permită accesul neîngrădit al locatorului în imobilul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, în vederea examinării și verificării imobilului, raportat la clauzele contractuale.

8.13 Să nu încheie o sublocațiune atât parțială cât și totală, având ca obiect spațiul ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, sub sancțiunea rezilierii contractului.

8.14 Să nu cedeze locațiunea/dreptul de folosință a spațiului ce face obiectul prezentului act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, atât parțial cât și total, sub sancțiunea rezilierii contractului.

8.15 Să se conformeze tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal sau orice alte reglementări de natură fiscală în legătură cu prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere (obligație de declarare, obligație de plată).

8.16 Locatarul are obligația, ca la fiecare solicitare de prelungire a termenului contractual sau ori de câte ori locatorul îi solicită, să depună documentele pe care autoritatea locală sau prevederi legale în materie aplicabile la acel moment sunt considerate necesare în vederea analizării cererii de prelungire sau în cazul oricărei situații intervenite.

8.17 Locatarul are obligația de a încheia contracte cu furnizorii de utilități .

8.18 Să restituie proprietarului, prin proces verbal de predare-primire, bunul închiriat la încetarea din orice cauză a contractului de locațiune, în stare normală de folosință și curățenie, cu obiectele de inventar înscrise în procesul-verbal de predare-primire întocmit la predarea spațiului.

## **VI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art. 9.** Închirierea poate înceta astfel :

### **9.a. La expirarea duratei de închiriere, astfel:**

9.a.1 La expirarea duratei de închiriere dacă părțile nu convin asupra prelungirii termenului de închiriere.

Dacă la expirarea duratei de închiriere, locatorul dorește să intre în posesia imobilului, acesta va notifica locatarul, în scris, prin intermediul executorului judecătoresc, punându-i în vedere să elibereze și să-i predea liber imobilul, în termen de cel mult 30 de zile de la data comunicării notificării.

Notificarea de evacuare a imobilului trebuie făcută cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului.

### **9.b. Prin reziliere, în următoarele cazuri:**

9.b.1 Dacă LOCATARUL nu a achitat către locator chiria pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutiv, sau dacă nu a achitat cheltuielile comune pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutive, către Asociația



de locatari/proprietari/furnizorii de servicii sau utilități după caz.

9.b.2. Dacă LOCATARUL nu a achitat contravaloarea utilităților din folosința exclusivă pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutive către furnizorii de servicii/utilități, după caz.

9.b.3. La solicitarea Asociației de locatari/proprietari, în cazul în care LOCATARUL nu a achitat obligațiile ce-i revin din cheltuielile comune pe o perioadă de 3 (trei) luni consecutiv.

9.b.4. În cazul în care LOCATARUL nu respectă obligațiile ce îi revin privind folosirea normală a imobilului ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, cu prudență și diligență, îi schimbă destinația, îi modifică structura sau forma fără acordul locatorului, îi produce stricăciuni ori săvârșește alte abuzuri de folosință.

În aceste cazuri, locatarul este obligat la încetarea abuzurilor și restabilirea situației anterioare, fiind aplicabile dispozițiile Codului de procedură civilă.

9.b.5. În cazul în care LOCATARUL a pricinuit însemnate stricăciuni clădirii, spațiului închiriat, instalațiilor precum și oricăror alte bunuri aferente sau a înstrăinat fără drept părți aferente acestora.

9.b.6. În cazul în care nu respectă normele P.S.I., așa cum acestea sunt reglementate prin dispozițiile legale în materie și este răspunzător de pagubele pricinuite de incendiu în condițiile prevederilor Codului civil.

9.b.7. În cazul în care LOCATARUL încheie o sublocațiune parțială sau totală având ca obiect imobilul ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, ori cedează parțial sau total folosința acestuia.

9.b.8. În cazul în care LOCATARUL cedează parțial sau total dreptul de folosință a spațiului ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.

9.b.9. În cazul în care LOCATARUL schimbă destinația imobilului ce face obiectul contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.

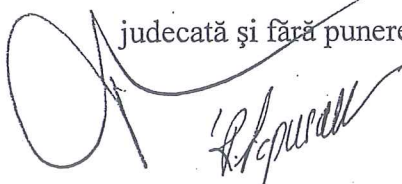
9.b.10. În cazul în care LOCATARUL nu acceptă chiria recalculată ca urmare a unor prevederi/reglementări legislative.

9.b.11. Contractul se reziliază în cazul în care locatarul nu depune documente solicitate de către autoritatea locală.

9.b.12. În cazul în care LOCATARUL nu achită taxa fiscală stabilită prin Codul Fiscal în legătură cu contractul de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.

9.b.13. Contractul se reziliază în cazul în care locatarul nu îndeplinește oricare dintre obligațiile prevăzute la Cap. IV și la Cap.V-Art. 8 din prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere.

9.b.14. În toate cazurile de reziliere, aceasta va opera de plin drept, fără intervenția instanței de judecată și fără punere în întârziere.



### **9.c. Prin denunțare unilaterală;**

9.c.1. Contractul poate fi denunțat înainte de termen de către locatar, la cererea acestuia, cu condiția notificării prealabile într-un termen de 60 de zile.

9.d. Contractul de închiriere încetează în termen de 30 de zile de la data încetării desfășurării actului medical în conformitate cu obiectul prezentului contract.

**Art.10.** În cazul încetării contractului (rezilierii) în una din cauzele prevăzute mai sus, LOCATARUL are obligația de a preda spațiul în starea în care a primit-o prin proces-verbal de predare-primire. În caz contrar, LOCATORUL are dreptul de a solicita despăgubiri /daune interese echivalente cu pagubele produse.

**Art. 11.** Atunci când dreptul locatarului de a folosi imobilul se stinge ca urmare a încetării locațiunii prin expirarea termenului, prin acțiunea locatorului, prin neplata chiriei, precum și din orice altă cauză și locatorul dorește să intre în posesia imobilului, acesta va notifica locatarul, în scris prin intermediul executorului judecătoresc, punându-i în vedere să elibereze și să-i predea liber spațiul, în termen de cel mult 30 de zile de la data comunicării notificării.

Notificarea de evacuare a imobilului trebuie făcută cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului.

În cazul în care se recurge la procedura de evacuare, locatarul este obligat la plata contravalorii folosinței spațiului, a cheltuielilor comune către Asociația de locatari/proprietari, după caz, respectiv a utilităților din folosința exclusivă către furnizorii de servicii/utilități, până la data eliberării efective a spațiului și predării acestuia către locator, precum și la repararea prejudiciilor de orice natură cauzate locatorului până la acea dată.

### **VII.LITIGII :**

**Art. 12.** Litigiile rezultate din neexecutarea prevederilor contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, sunt de competența instanțelor judecătorești .

**Art. 13.** Pe toată durata închirierii, părțile se vor supune legislației în vigoare în România.

**Art. 14.** Dispozițiile contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, se completează cu dispozițiile legale în materie, a Codului civil, Codului de procedură civilă, Codului fiscal, Codului de procedură fiscală precum și cu orice reglementări aplicabile prezentei locațiuni.

### **VIII. FORȚA MAJORĂ**

**Art.15.** Forța majoră este orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil.

**Art.16** Răspunderea este înlăturată atunci când prejudiciul este cauzat de forța majoră, conform dispozițiilor Codului civil.

### **IX: ALTE DISPOZIȚII:**

**Art.17.** În situația în care, până la expirarea termenului stabilit la Cap.III, se vor institui noi reglementări privind închirierea spațiilor, acestea vor produce efecte asupra prevederilor

contractului de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional.

**Art.18.** Locatarul răspunde pentru degradarea bunului închiriat în timpul folosinței sale, inclusiv cea cauzată de incendiu.

**Art.19.** Fișa de calcul a chiriei, Anexa 1 la prezentul act adițional, face parte integrantă din contractul de închiriere, așa cum este actualizat și consolidat prin prezentul act adițional, prevederile ei completând prevederile contractului.

**Art.20.** Prezentul act adițional, parte integrantă din contractul de închiriere, s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**LOCATOR  
PRIMAR  
EMIL BOC**



**DIRECȚIA ECONOMICĂ  
DIRECTOR, OLIMPIA MOIGRĂDAN**



**SERVICIUL JURIDIC,  
LEGISLAȚIE, CONTRACTE**

*[Signature]* 06.06.2017

**D.P.M.E.P.  
DIRECTOR,  
IULIA ARDEUȘ**

*[Signature]*

**SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI  
ȘEF SERVICIU, RALUCA FEREZAN**

*[Signature]*

**ÎNTOCMIT,  
TAMARA TRIPON**

*[Signature]*

**LOCATAR  
MINISTERUL SĂNĂTĂȚII  
DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ  
DIRECTOR EXECUTIV- Dr. Mihai Moisescu-Goia**

*[Signature]*

Director Executiv Adjunct  
Economic  
Ec. Angela Somacos

*[Signature]*

Consilier Juridic  
jr. Cristina Gușatu

*[Signature]*

Serv. d.M.  
Ing. Mireea Pălcas

*[Signature]*

**MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA**  
**SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII TERENURI**

Anexa 1 la Actul Adițional nr. 8/25.05.2017  
parte integrantă din contractul de închiriere nr. 2120/19.06.2000

**FIȘA DE CALCUL A CHIRIEI**  
pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință  
situat pe str. **NICOLAE BĂLCESCU, NR.25, AP.13**

**CHIRIAȘ: MINISTERUL SĂNĂTĂȚII- DIRECȚIA DE SĂNĂTATE PUBLICĂ**  
**DATA CHIRIEI:01.06.2017-01.10.2020**

Contract de închiriere nr. 2120/19.06.2000  
CIF 4305873

Încheiat în baza HCL nr. 238/2009

NR. CRT	DESTINAȚIA	SUPRAFAȚA	TARIF LEI/MP	TOTAL LEI
1	ACTIVITATE NON PROFIT	129,94	0,50	64,97
2.	TEREN	81	0,27	21,84

MP.= 129,94      TOTAL CHIRIE 86,81 LEI/LUNĂ

Pentru suma stabilită ca și obligație de plată lunară vom emite facturi, pe are chiriașul se obligă să le ridice de la sediul proprietarului. Chiria se va achita de către locatar, până cel târziu la data de 30 a lunii, pentru luna precedentă prin dispoziție de plată în contul nr. RO 22TREZ21621A300530XXXX sau la casieria Municipiului.

**NOTĂ: ÎN ATENȚIA CHIRIAȘULUI**

-Chiria este calculată conform Hotărârii Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca nr. 238/2009 și se indexează lunar și succesiv, cu Indicele Prețurilor de Consum Total, comunicat de Institutul Național de Statistică., suma ce se va regăsi în facturile emise.

-Fișa de calcul a chiriei nu ține loc de titlu locativ, ea fiind anexă la contractul de închiriere

-În caz de neplată a cuantumului chiriei lunare, se vor percepe majorări de întârziere de 0,5% din cuantumul obligației neachitate în termen, calculate pentru fiecare zi, începând cu ziua următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate, inclusiv, conform legislației în vigoare, în condițiile prevederilor contractului de închiriere.

-Nu se admit modificări decât în termenii contractului de închiriere semnat de dumneavoastră

**DIRECTOR,**  
**IULIA ARDEUS**

**ȘEF SERVICIU,**  
**RALUȚA FERIZAN**

**ÎNTOCMIT,**  
**TAMARA TRIPON**

CHIRIAȘ (numele/denumire) delegația nr. Direcția Executivă  
Am luat la cunoștință elementele fișei de calcul a chiriei și notei de mai sus.  
(semnătura/ștampila) Dr. Mihai Moisescu Goia

data \_\_\_\_\_

28

Denumirea	<b>Fișa mijlocului fix</b>	Categoria: <b>Caldiri de locuit, in afara de:</b>
SPATIU STR. N.BALCESCU NR.25 - AP. 13 - DIRECTIA DE SANATATE PUBLICA CLUJ		Codul de clasificare: <b>1.6.1</b> Data dării în folosință: <b>Ianuarie 1965</b> Data amortizării complete: <b>Ianuarie 2015</b> Norma amortizare: <b>2,00 %</b> Amortizare lunară: 0, 00 Val amortizată cumulată: 475.622, 31 Val amortizată rămasă: 0, 00 Domeniu: PRIVAT

Gestiunea: **CONSTRUCTII PRIVAT**  
 Magazia: **IMOBILE FOND LOCATIV**

Nr. inventar de la număr la număr	Documentul (data, felul, numărul)	Operațiile care privesc mișcarea, creșterea sau diminuarea valorii mijlocului fix	Număr bucăți	Debit	Credit	Sold
167323	01/01/65, PI, 1	Preluare initiala	1	468.731,96	0,00	468.731,96
167323	30/12/16, SCHDEN, 1	Modificare denumire	1	0,00	0,00	468.731,96
167323	31/12/17, R, 1	Reevaluare	1	6.890,35	0,00	475.622,31
167323	31/03/19, SCHDEN, 1	Modificare denumire	1	0,00	0,00	475.622,31

Director  
 Olimpia Molgradan

Sef Serviciu  
 Dorina Petrice

## Proces Verbal al

Comisiei Mixte pentru spații cu altă destinație decât locuințe, din data de 1.09.2020, ora 12,30 desfășurată online.

Sunt prezenți: Andreea Julia, Feuzan Raluca, Dan Stefan Talca, Mitulescu Alina, Adrian Mutyan, Florea Valentin @liga.

Se ia în discuție pct. 1. al Ordinii de zi „Analizarea solicitărilor privind punerea termenului contractelor de închiriere având ca obiect spații cu altă destinație, care se împlinesc la 30.09.2020 respectiv 1.10.2020.

Se ia în discuție cererile de punere a termenului contractelor având ca obiect spații cu altă destinație în care se desfășoară act medical, care expiră la 1.10.2020.

Astfel, se utine faptul că s-a procedat la solicitarea de informații privind existența debitorilor și se constată faptul că la data prezentii solicitării contractelor și-au îndeplinit obligații contractuale.

Comisia decide punerea termenului contractual pct. contractele prezentate în ordinea de zi - anșoă la procesul verbal, până la data de 30.06.2025.

Se ia în discuție solicitările privind punerea termenului pentru contractele având ca obiect spații cu altă destinație al căror termen <sup>30</sup> expiră la 30.09.2020.

Pentru titlului contractelor care nu figurează  
cu debite față de autoritatea locală,  
Comisia decide pușungina termenului contractelor  
suaș până la 30.06.2025.

În cazul S.C. Utilitat Import-Export SRL,  
raportat la faptul că spațiul este revendicat,  
Comisia decide pușungina contractului până la  
publicarea posesiei către revendicator dar nu  
mai mult de 30.06.2025

Se utin următoarele:

- Găekely Eugenia - conform procesului verbal nr.  
318597/6.07.2020 s-a constat faptul că spațiul  
este închis fiind ocupat de coproprietar, se  
solicită luarea de amănare stopate și se află  
în atenția Serviciu Politiă Locală. Totodată  
există pe rol un litigiu având ca obiect  
usina din indiviziune.

Atfel, se decide pușungina contractului până  
la data de 30.06.2025.

- S.C. Hapocom SA, conform procesului verbal  
nr. 310923/1.07.2020, spațiul este afectat de  
lucrările autorității locale la imobilul înveci-  
cinal (Juliu Maniu nr. 16), fapt ce a dus  
la suspendarea activității.

Se decide pușungina contractului până la  
data de 30.06.2025.

G.C. Telekom România Communication S.A.

Comisia utine faptul că locatarul nu a depus solicitarea de pînă în termenul prevăzut la cap. IX. pct 1 lit a alin I din contract, respectiv faptul că acesta înregistrare instante la chirie pînă la luna și majorare, însă în contextul pandemiei coroborat cu prevederile art 2579 alin 1 Cod civil, și condiția achitării debitului pînă la data promovării unui proiect de hotărâre, decide la unanimitate la beneficiul decăderii privind depunerea cererii și pînă în termenul contractual pînă la 30.06.2025.

G.C. Antilopa Prod SRL - Comisia față de solicitarea de pînă în termenul utine că aceasta nu a fost depusă în termenul prevăzut în contract, însă în contextul pandemiei coroborat cu împrejurarea că asociatul și-a îndeplinit obligațiile de natură financiară față de autoritatea locală, văzînd prevederile art 2579 alin 1 Cod civil, decide la unanimitate la beneficiul decăderii privind depunerea cererii sau în caz decide pînă în termenul contractual pînă la 30.06.2025.

G.C. Matei Cevin Restaurant SRL, Comisia utine că la verificările efectuate imobilul era închis, ocupat de coproprietar, lucrările de amenajare erau stopate, situație aflată în atenția Biroului Poliția Locală.

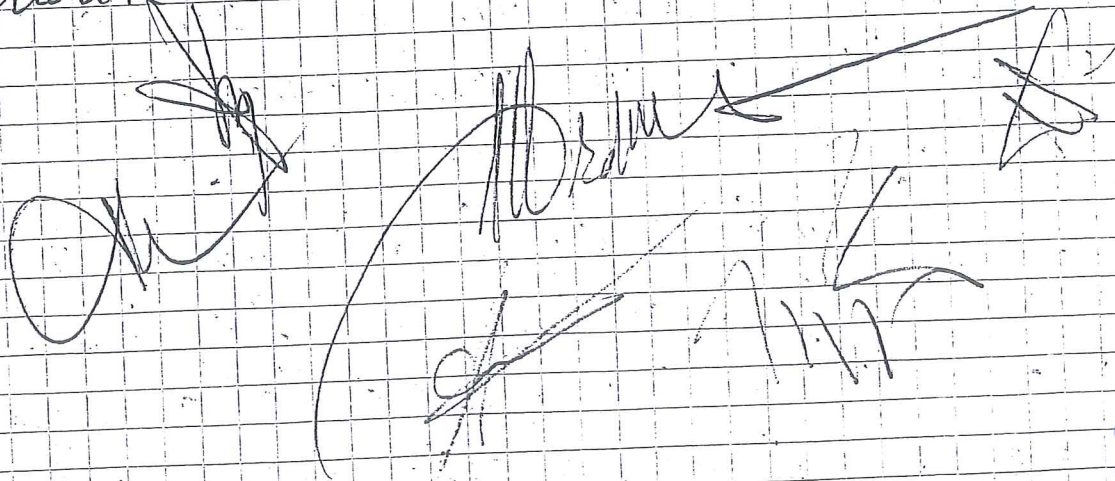


Astfel, în contextul pandemiei precum și a stării de coproprietate, Comisia decide prelungirea contractului până la 30.06.2025.

Banca Transilvania - Comisia ia act de faptul că asociața nu și-a exprimat intenția de prelungire, dar și-a deținut obligațiile de natură financiară față de autoritatea locală.

Astfel stabilite că în cazul în care solicitanta va depune cerere de prelungire, Comisia în temeiul prevederilor art. 2549 din 1. Cod civil / renunță la beneficiul și dăruiește prelungirea până la 30.06.2025.

În cazul în care asociața nu va transmite opțiune de prelungire, contractul încheiat la 30.09.2020 și deciziile de principiu ca aceste să fie utilizat pentru desfășurarea activității Primăriei de cartier, cu aprobarea prealabilă a ordonatului principal de credit.

The bottom of the page contains several handwritten signatures and stamps. On the left, there is a large, stylized signature. In the center, there is a signature that appears to be 'Dorin'. To the right, there is another signature and a rectangular stamp with some illegible text inside. The signatures are written in dark ink on lined paper.

APPROBAT

Recommendation